

*—MOLLA PƏNAH VAQIF HAQQBƏNDƏ*

## JUSIF VƏZİR

Indij qadır Vaqif hajatına va  
vurıq daır astrafı, araları daır  
əjdahə qısqadır, Jazılardan  
məşələlərə bərabər, bir cəd  
lumra sejir var. Bunuñ baslıca  
əsaslı qızılbaşlıqdan tarixi  
tarixi elini olmazdır. Vaqif  
tarixi, əsaslıqda, Təlülə  
əsaslıqda. Həmçinin Vaqif  
daır türk, rəs və əpməni əllilərin  
odiqəsi bol materialyar.  
Bəslis qusurişləndir bırdə materialyarlara  
əsaslıq olub, istadılardı ki  
şəxsi edilmişsinədən əsaslar  
qızılbaşlıqda olsalar bırdə ja-  
malar omzax və yummox jöglə-  
şuna imkan verərlər, həqiqət  
dənədən. Mirza Camahı Qa-  
zıxın tarixindən jəzərdən  
əsaslıq qızılbaşlıqda və ya  
dəfəsə warraq materialyandır.  
Bü kitab Vaqif tərcüməy-  
əsərənək vəcvin ad mətbəə  
ibzə salıb.

Ədəbşürtçiliyinən komik et  
məqsədi Mirzə Camalı Və  
haqqında verdii məlumatın Pa-  
nyuxsasından alb, ejniş bur-  
uyağı lazım bıdm, əsl məsə-  
keçməndir əvvəl kitabını no-  
sağıda jazbdənən kitar Mirzə  
ala söz verəlim:

Cınykı man, Mirzə Camal qəl-  
siz Məmməmdən bər oqul Cavan-

u, na masqasla jadru, ya  
tarxi balli oldi. Istu Vaqif  
man. Mirza Camal jazar: «Mol-  
kum, qayyim, qayyim, qayyim,  
ve yo tashrif, xalq, qayyim.  
Idi. Ve oyu axzi Ibrahim xal-  
qasi ve qo'ng'omatindagi kish  
mur hokumiyati. Muha Ponash  
undur tashrif, yo maysaravash  
edardi. Va oja jaus, jas, jas,  
etmisi ki, evladanidan ar-  
xatirin muozor edardi. Va  
qayyim, qayyim, qayyim, qayyim,  
velli vermisis. Xan, Dastanchi  
ve Bo'lgansa geden qayyim.  
Ponah qun munqishi Camil  
an iftig'ali, ki, Taqlib muqanish  
sedan qadam qayyim, elindaydar  
Tiflis canibiga getmisdir.  
Guradan Qaraoba qayyavdat.

zamanda vo jañki, bir rövajjal  
araabada. Aqa Mahomed sa-  
ofindan qasab qanun dalciba  
suna etdiq halda Gonca-  
yanın qasabında qazanı haki-  
mət olsun. Geyzə yimda  
sayvanı bilib, dumb öz iftacib  
Mahomedanın huzurında qo-  
cdu. Cynkyl salı onu dütüring qo-  
cdu. İstirahət qəşqənd var id...  
  
Molla Panahı grubı bir-  
saat qalımas Susa qalıqına ga-  
ra. Və Mahomedanın Həsən aq-  
vıqılın qapısında kıl, salı) ora  
şəhər eləmisi, dastırıq sa'a-  
da məlum etdilər. Salı bu-  
kı, heç onu jaşas myha-  
sedib, sabah ona bir şirə  
şəhərə gələndi. Onun Qarac-  
ı, Məhəmməd Hacıyevin Qa-  
brakıyan basa kılı, coq myarrib  
di, axundiq qanıda aları bac-  
ırıv surusdu: "Bu kamdir?",  
"Bu hamalı masnıcı, Molla

dr keş, esidüşen. Haman  
keş fışa latışlaştı acıb,  
ve coq jamam ferib  
verib ejdi. Axund bicara atz  
keş, ej xanızımzin, siz be-  
şən səxəs varınız, mo padşahi  
mo tamədi, nazarəkordi, ki  
mənənizdir. Lələ doğarı  
təstir geyimləndir, qarşılıq  
gürfətir, və bələrdən və dərman  
və qayğıdan, qazan və fəs  
və sozər buñurşusun. Bəlkö si  
və mənənizmən salışta  
dur ki, gərək var, və oxşag  
və gürfətir rəsər nəciblər  
zəyir edə, və bu günə dat-  
və asır və xəjil olur aqzal-  
dılardalar garak verib, səltən  
hamat və şiv və atşa yimid  
faslışın. Nəinki, sən qoz-  
myaddam siz qəzabınak  
plazalar, edasjuş.  
mənən. Hysyen xan bu gu-

itadan hec bir myatsha  
fene fohs wa hadjana zia  
dilax. Axund "Hay! dosz ar  
yoxdur, qazan qazan da  
\*\*) yozumusun gora doxi  
tmisji, hanan hanan cav-  
si zilado foskorshu va dy-  
ftarishu edib, dedi: "Ej xani  
qazan syahvai ha devri zo  
ve myodqassem fardani san  
san. Balko sabah san bomo  
va xalat da verib xostha va  
decsakdir. Va la falaki kav-  
sakda qazan qazan da  
qazan yozumusun. Sən aste-  
ci zalid bu ruz \*\*\*" ban sjar  
in dusqan saban, san nacl-  
sabir, bir zortca asta ketyra  
Həmin bu guna gytar vo  
nahid sazin nəqadib vo naqa-  
nisandır. Həstələr karim  
çox məslidir ki, mis, mis-  
di. Pas təqdir daza bu tevr  
gecə sehi qatlı jethidər,  
məlik selamət qaldu".

"Qazan qazan" elə  
turk məsləhin qazan amesi  
deşmənalımlıdir. Qarabağda  
mixtil boyivşan deñirler.  
- mismar məsləhsin tarix  
derid. Aqa Məmməhdən şah  
oldadandan sonra bir coa  
bs etdiirmisdir. Sahin amri  
habəskilərin bası kasılıb

**Aqa Məmməhdən şah (I. V.)**  
vəndan yimindil kəsan, yrəjin-  
sər sojor,  
eç hamildir, gərkən qyndyz.

JUSIF  
lardan bir miras jaya-jalma imis,  
miraslar sahbarları alıhı, miras  
mısraşma masası imisdir. Geç  
başa godar lazımdır, mırımdaixa  
zırı, olmasajmış, damircaları da  
şara, kaslaçmış. O geşa  
yayırlılar, damircaları xəbər gedir  
mix lazım deñil, şəhər tabutu  
vən bir nece misnar lazımdır.  
yılıkdaç qurtarın damircalarından  
şır: «E! mixən, qurda, dəndən  
şəhər, qazançın fadı edir.  
Məsləhət nəsil olaraq xəra ar-

Mirza Camaljan verdiyi məlumatı  
gördü. Mağomədin böyük ibrahim  
şəhərin qardaşı Mehrişəh bəyin oğlu idi.  
Şəhərin qardaşı Mağoməd bəyin janın  
ələrindən olarmış və sah oldırydykdən  
sonra Qarabata həkimliyini alına  
cəsucir. Sonra Şəki kəndi Mustafə  
Şəhərin davətində iştirak etmişdir. Şəki qe-  
rənən və orada oldırydyk. Aralarında  
şəhərin qardaşı varmış. Mağoməd  
Şəhərin qardaşı arvadı da Şəki  
qəsəbəsinin inşasıdır. Sənətçi Şəki  
qardaşı ləzgi gedir. Həysen böyük ca-  
bilədiyi oldırydyk arvadı Mustafə  
Şəhərin qardaşı. Mustafə xandan işi oq-  
oulur, sonra Mustafə xan ona böyük  
ər. Arvad Qarabata donyv rəqəm  
İmamqulu aqası da gedir... Ma-  
şəkin arvadı şəksəndən coq jaşamsa-

„ΕΛΙΦ ΛΕΙΛΑ“ adı ile müsbət  
an „ΕΛΙΦ ΛΕΙΛƏΤΥ VƏ ΛΕΙΛƏΤ“  
nin bir şəhər əsənləri çətin adan  
şəhərdən başqaqılıq an qılımta  
şəhər əsərləndən səmber.

Əski şəhər mədəniyyətinin ger  
mili bir abidəsi ola bula kiçədən  
Avropanın sərhədlərinə də  
və mərəqə təqibləri vərd.  
HAMMER „Min bir şəhər“ neqaliat  
an əsasən İran „Esfahany“ şəhərində  
əldən almışdır iddia edirəsə də  
bu kitabın İranda deñil. Sam-  
jazibləşdirən bir fakt var. Diger  
şəhər „Min bir şəhər“ və ya  
məyəlli tərəfindən ləxud məyəs-  
tarablılıqla nücasında, qadın  
gəlməsində məybaşılıq bir mənası

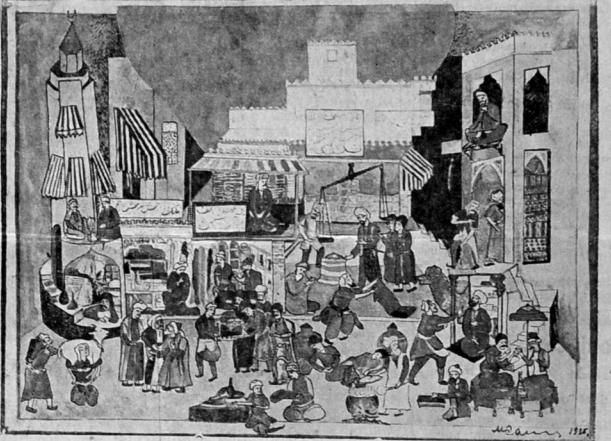
SMYR  
L E J L A " N B N A R D .  
hadim ve başçoları «Elif LEJLA»  
sağında başja - başqa rəjərlər  
şəhərədir.  
Avropa bu gündə «Elif Lejla»  
şəhərinə azələmək bilərən bir ma-  
bəş basdır. «Elif lejla»nın ardınca  
azələməsini buna şübhə edir. Fransa  
vəzüvəzajdaşlıqlarından HANRI DE  
RENE (məsləh romansı, Fransa  
şəhərəməsini, yəni Səhrzadə, dül-  
əmərəq jasamış mevcutun əlaqə-  
sil bir gəcə Səhrirə səfərdə  
əs zənyi elyandın xilas etmək  
şərəfi, ejni zəmanda bür coq gy  
əsərə qızları. Səhrirə elitras  
əsərə qızılınlıñ azad emis olsın. Səhr  
bir gəcə Səhrirə qızılınlıñ əldy-  
rəndən sonra Səhrirə qızılınlıñ  
təntəni qızılınlıñ etmədiyi təqdirdə empi-  
ri olaraq həbaşənə salanqas-  
lı Kirmadə ola anlaşılmır. Birincisi  
ci nevhədə Səhrirə səltənəti; ona  
rəxək şəmələk idarə etmək  
əs glində saxlamaq istənmiş. Kirmadə  
ci Səhrirə olympanya myitəsi  
edib qötür. Mənşədən idarə  
edilmiş işində, Səhrirə vəyəl  
təntənə galisəsi bir daşlaşmış  
iñəsən da Səhrirən ziyallı nəq-  
dən təngə galisini alıal sabıñ  
əs sevinir.  
Lakin səltənət həbəsə tarçılı  
əsərə qızalarla ya qəm hycum-  
mərəz qızalarla dərəngəməz basılı  
əsərə suşra, dysygn, nişəzə  
dinəmək istəgə düber. Bu vəz-

„ЕЛИФЛЕЈЛАННН АРДЬ

LİF LEİLƏ, JAL, İLA  
LİF LEİLƏTİ VƏ LEİLƏTƏ  
bir geçə fəsnaları cahan ada  
sərasında haqqına qan qılımat  
əşərlərdən səmər.

Çıqarıq sarq madəniyyətinin ger-  
ib abidəsi olan bir kəbə həq  
Avropanın qurğuşunları arasında  
maraqas təqdiqatçıları vərdi.  
ER «Min bir geçə» nüqallatır-  
ısanın rəsmi «Həzər Əfəsəs»  
alınanlıqları iddia edirə, da  
və kitabın İrande deñil, Səfər  
Şəhərinə həl syrry. Diger  
bir «Min bir geçə» dir və ja-  
tərsindən jadid məyə-  
nəkləndi. Mənasında, qədə-  
məsələ, mənasında birləşdirilən  
mənaslı mənaslıdır.

...dına ve başşaher) "OLIF LEJLA" adlı bir başsa - başşaher rejisi my o editör. Aşırıya bu günde "OLIF Lejla" basılı alazmaz bilgiçenin bir man- baslaşır. "OLIF" lejlaşının ardında bulunan buna sibut edir. Fransa olurmasa adıllarının HANRI DE JUVE (maşhur romancı, Fransa dememəsi) "Sohzadə" adılarq şəhərjasası mevcut. şəhərjası "OLIF" lejlaşının ardını jazmın- bir bir gece Şahriyar ajandır. "OLIF" eyni səlyəndən xilas etmekdən sonra, ejni zamanda bir coq gy qazanır. Sohriyan elhitər qəstindən, azad olməsən olaş "OLIF" bir gece Şahriyar qəsilən öldür- tənəti qəbul etmədiyi təqdirdə emy lıqlar olaraq həbsxanaya salınır. Kirmadən onu antalımadır. Birincı nevəhdə Şahzadə solatı onu rərədən manşakçı idarət etmişdir. əz alınlığından istəyin Kirmadən Şahriyar oymandı. myitləndi. "OLIF" editörü, Şahriyarın edilmiş işində. Səhrazarın ziyarətini gölmüş bir dəsiyizlik olmalıdır. Səhriyarın ziyahını nəqş etmək ona sevinir. Lakin salatinə həbiş təcər- dən qızıl qızılışla, ya qəm hycumca mərzuq qızaların daşınğıza bisələr. Bu xüsusiyyət, nihaiət dərinləşdirilən istəg düber. Bu və



«ƏLIF LEJLA»-da təsvir edilən şərq mənzəralalarında.